

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

31 dicembre 2013

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO, sono presenti gli Assessori:

Maurizio BRACCIALARGHE  
Ilda CURTI  
Stefano GALLO  
Enzo LAVOLTA

Stefano LO RUSSO  
Claudio LUBATTI  
Domenico MANGONE  
Giuliana TEDESCO

Assenti per giustificati motivi, oltre il Vicesindaco Elide TISI, gli Assessori: Gianguido PASSONI - Mariagrazia PELLERINO.

Con l'assistenza del Vicesegretario Generale Carla PICCOLINI.

OGGETTO: METROPOLITANA AUTOMATICA DI TORINO - TRATTA COLLEGNO/  
PORTA NUOVA/LINGOTTO. CONCORSO SPESE DI COSTRUZIONE A CARICO DEL  
COMUNE DI TORINO - ANNO 2013. SPESA EURO 21.701.497,88.

Proposta dell'Assessore Passoni.

Premesso che:

- con deliberazione 23 luglio 1991 il Consiglio Comunale ha formalizzato la determinazione della Civica Amministrazione di realizzare la linea 1 di Metropolitana Automatica individuando quale sistema innovativo a totale automazione di riferimento la tecnologia VAL, approvando successivamente (deliberazione della Giunta Comunale del 21 maggio 1996) il progetto della prima tratta (Collegno-Porta Nuova) nei termini prescritti dall'art. 5 della Legge n. 211/1992, ai fini degli adempimenti della Legge n. 1042/1969;
- il CIPE con deliberazione del 20 novembre 1995 ha assegnato al Comune di Torino un contributo trentennale di Lire 33.918 milioni, a valere sulle risorse della Legge n.211/1992, per il parziale finanziamento del costo della 1<sup>a</sup> tratta della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino (Collegno-Torino Porta Nuova) come trasmesso al Ministero dei Trasporti, elevando successivamente con deliberazione del 21 aprile 1999 il citato contributo statale a Lire 701.460 milioni (Euro 362.273.856,44) pari al 60% del costo di investimento ammesso a contributo;
- con decreto M.C.T.C. prot. 365(55)/211 del 13 maggio 1997, è stato approvato in linea tecnica ed economica il progetto della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino, redatto secondo il sistema VAL, per la tratta Campo Volo-Porta Nuova (1<sup>a</sup> tratta), per una spesa complessiva prevista di Lire 1.268 miliardi, pari a Euro 654,8 milioni al netto delle spese tecniche di progettazione esecutiva e supporto tecnico amministrativo a carico dell'ente appaltante, e con decreto M.C.T.C. prot. 868 (tif 5) 211/to del 21/7/2000 è stato approvato l'aggiornamento del progetto definitivo della 1<sup>a</sup> tratta Collegno-Torino Porta Nuova della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino;
- il Comune di Torino, con deliberazione di Consiglio Comunale del 14 dicembre 1998, ha affidato a SATTI S.p.A. la concessione di costruzione e gestione della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino, demandando alla Giunta Comunale, d'intesa con la medesima società SATTI S.p.A., la ridefinizione e l'aggiornamento del piano economico finanziario relativo alla realizzazione della 1<sup>a</sup> tratta Porta Nuova-Collegno della linea 1 di Metropolitana Automatica (approvato dalla Giunta Comunale con deliberazione 21 maggio 1996) e successivamente con deliberazione del Consiglio Comunale dell'11 novembre 1999 (mecc. 9909685/24) ha approvato l'aggiornamento del suddetto piano economico-finanziario, redatto dai competenti uffici finanziari del Comune d'intesa con la società SATTI, che documenta l'equilibrio economico finanziario della gestione delle attività di progettazione, realizzazione e successivo esercizio della 1<sup>a</sup> tratta, assumendo a riferimento i costi stimati del progetto, nonché il contributo statale di lire 701.460 milioni (Euro 362.273.856,44 pari al 60% dell'investimento ammesso a contributo) ed i

- complementari co-finanziamenti del Comune di Torino e della Regione Piemonte per complessivi 400 miliardi di lire (Euro. 206.582.760 pari al 34,22% dell'investimento ammesso a contributo);
- il Comune di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale del 6 dicembre 1999 (mecc. 9910019/24) ad integrazione della convenzione quadro stipulata in data 27/01/1999 con la SATTI S.p.A., ha approvato la "convenzione di dettaglio" per la regolazione dei rapporti finanziari relativi alla realizzazione della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino con la medesima SATTI S.p.A., in base alla quale (art.1) questa provvede direttamente alla stipula dei contratti di mutuo ed alle operazioni finanziarie previste dagli artt. 8 e 9 della Legge 211/1992, mentre il Comune provvede a trasferire alla SATTI i contributi finanziari occorrenti per l'ammortamento delle quote di cofinanziamento di diretta pertinenza pari a Lire 300 miliardi (Euro 154.937.070) limitatamente alla 1<sup>a</sup> tratta e, previo accordo con la Regione Piemonte in ordine alle modalità di erogazione, delle complementari quote di cofinanziamento regionale pari a lire 100 miliardi (Euro 51.645.690,00).
  - il CIPE ha ammesso a contributo ex lege 211/92 e s.m.i. con deliberazioni del 22 giugno 2000 e del 3 maggio 2001 rispettivamente la realizzazione della seconda tratta Porta Nuova – Lingotto della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino fissando la contribuzione statale a Lire 366.004,20 milioni (Euro 189.025.394,20), pari al 60% dell'intervento previsto in complessive Lire 610.007 milioni (Euro. 315.042.323,70) e la fornitura di 8 convogli VAL 208 fissando la contribuzione statale a Lire 45.545 milioni (Euro 23.522.022), pari al 60% della fornitura stimata in complessive Lire 75.908 milioni (Euro 39.203.210);
  - il Comune di Torino con deliberazione della Giunta comunale del 5 novembre 2002 (mecc. 0208761/022) ha approvato il progetto di variante della 2<sup>a</sup> tratta della metropolitana automatica da Porta Nuova a Lingotto, e successivamente con deliberazione della Giunta Comunale del 12 dicembre 2002 (mecc. 0211370/22), ha approvato il progetto definitivo di variante della suddetta seconda tratta, per l'importo di Euro 300.289.764,04;
  - il CIPE con deliberazione 29 novembre 2002 ha confermato il contributo statale ex lege 211/92 pari al 60% del costo ammesso a contributo, fissando il limite massimo in Euro 162.883 milioni e la Commissione Interministeriale 1042/69, come integrata dall'art. 5 Legge 211/92, ha espresso il proprio parere favorevole in ordine alla concessione del nulla osta tecnico sul progetto presentato con voto n. 225/211TO del 05/12/2002;
  - dal 1/1/2003 GTT S.p.A., risultante dalla fusione fra le società ATM S.p.A. e SATTI S.p.A. - a seguito di atto di fusione stipulato in data 23/12/2002 -, è subentrato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 2504 bis c.c., in ogni rapporto facente capo alle predette società contestualmente cessate;

- il CIPE con deliberazione del 13/11/2003 ha disposto l'unificazione degli interventi e dei finanziamenti concernenti la M.A.T. – linea 1 segnatamente alle tratte Collegno–Porta Nuova, Porta Nuova–Lingotto e il materiale rotabile inerente la tratta Porta Nuova–Lingotto rispettivamente per complessivi 958,5 milioni di Euro circa di cui 574,8 milioni di Euro circa di contributi statali;
- conseguentemente il Comune di Torino con deliberazione della Giunta Comunale del 14 settembre 2004 (mecc. 0406515/24), ha approvato un'integrazione allo schema di convenzione di dettaglio regolante i rapporti finanziari fra il Comune di Torino e GTT S.p.A. per la realizzazione delle tratte Collegno-Porta Nuova-Lingotto della Linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino rideterminando i contributi finanziari occorrenti per l'ammortamento delle quote di cofinanziamento di diretta pertinenza per la copertura dei fabbisogni finanziari relativi a lavori e forniture in 229,02 milioni di Euro e le quote complementari di cofinanziamento regionale in 87,07 milioni di Euro fermi restando gli impegni assunti dalla civica Amministrazione con le deliberazioni mecc. 0209510/024 e mecc. 0211812/024 rispettivamente del 19 novembre 2002 e 18 dicembre 2002, e le modalità di finanziamento e cofinanziamento delle attività, della progettazione e della realizzazione dell'opera nonché i criteri di contabilizzazione e rendicontazione dei relativi costi.
- con deliberazione della Giunta Comunale del 19 ottobre 2004 (mecc. 0408471/022) esecutiva dal 6 novembre 2004 è stato approvato il progetto preliminare del prolungamento sud della linea 1 della metropolitana automatica di Torino tratta Lingotto - Piazza Bengasi, approvazione in linea tecnica;
- con deliberazione del 29 settembre 2004 il CIPE, a fronte dei maggiori costi comportati da addizioni e varianti in corso d'opera per i necessari adeguamenti a sopravvenute disposizioni in materia di sicurezza dell'esercizio (videosorveglianza, ridondanze segnalamento, ecc.) ed a cause di forza maggiore (sorpresa idrogeologica, innalzamento delle falde acquifere, ecc.), ha preso atto delle maggiori occorrenze finanziarie e pertanto elevato il contributo statale da Euro 574.821.280,00 ad Euro 602.709.945,00 (pari al 60% della spesa complessivamente stimata di Euro 1.004.516.575,00 per entrambe le tratte menzionate della linea 1 della metropolitana automatica);
- con deliberazione della Giunta Comunale del 22 febbraio 2005 (mecc. 0501079/022) esecutiva dal 12 marzo 2005 è stato approvato il progetto in linea tecnica del prolungamento della linea 1 della metropolitana automatica di Torino tratta Torino Porta Nuova – Lingotto, variante su via Nizza, progetto definitivo delle opere civili;
- Per quanto concerne la regolamentazione dei rapporti finanziari, con deliberazione della Giunta Comunale del 24 dicembre 2009 (mecc. 0909673/024), ha approvato un'integrazione allo schema di convenzione di dettaglio regolante i rapporti finanziari fra il Comune di Torino e GTT S.p.A. relativamente alla realizzazione della linea 1 della Metropolitana Automatica di Torino (tratte Collegno-Porta Nuova-Lingotto), per la

rideterminazione dei contributi finanziari a carico del Comune di Torino per il cofinanziamento di lavori e forniture stimati in Euro 344.980.690,00 di cui Euro 249.955.606,00 per interventi diretti ed Euro 95.025.084,00 contribuiti dalla Regione Piemonte a tutto il 2011;

- con la deliberazione (mecc. 0904455/064) approvata in data 8 febbraio 2010 ed esecutiva dal 22 febbraio 2010, il Consiglio Comunale della Città avviava un'operazione di ristrutturazione societaria al fine di realizzare, attraverso più fasi, la costituzione di una società titolare delle infrastrutture, interamente pubblica in conformità al vigente comma 13 dell'articolo 113 T.U.E.L., aperta alla futura partecipazione ove possibile della Regione Piemonte nella quale il Comune detenga non meno del 50%;
- in data 17 maggio 2010 il Consiglio Comunale della Città di Torino approvava mediante la deliberazione (mecc. 1001953/064) un'operazione di scissione parziale proporzionale di GTT S.p.A. in favore della beneficiaria Infratrasporti.To S.r.l.. In base a tale operazione, decorsi i termini di Legge per l'efficacia della scissione, Infratrasporti.To S.r.l. è divenuta titolare di tutto il compendio di beni afferenti la Linea 1 della Metropolitana Automatica, ivi inclusi i mutui contratti per la sua costruzione;
- con la deliberazione della Giunta Comunale del 14 settembre 2010 (mecc. 1004692/024) si è preso atto che per effetto dell'operazione di scissione Infratrasporti.To S.r.l. è divenuta titolare dei seguenti contratti di mutuo afferenti la realizzazione della Linea 1 della Metropolitana automatica:

<b>n. delibera</b>	<b>del</b>	<b>importo originario</b>	<b>Data Stipula</b>	<b>Istituto</b>
1999/9685	11/11/1999	51.533.606,88	11/12/2000	C.D.P S.p.A.
2000/12803	22/12/2000	12.011.754,58	20/12/2001	BIIS ex Banca Opi
2002/5740	30/07/2002	10.839.543,32	30/12/2002	Dexia
2002/5740	30/07/2002	23.361.344,23	26/06/2003	BIIS ex Banca Opi
2003/7596	30/09/2003	55.876.000,00	22/12/2003	Unicredit
2003/7596	30/09/2003	15.735.307,40	22/12/2003	Unicredit
2004/6515	14/09/2004	59.836.339,29	28/10/2004	BIIS ex Banca Opi
2004/6515	14/09/2004	21.143.910,67	28/10/2004	BIIS ex Banca Opi
2005/6472	06/09/2005	59.500.000,00	29/11/2005	BIIS ex Banca Intesa
2005/6472	06/09/2005	13.469.065,49	26/05/2006	BIIS ex Banca Intesa
2006/3442	09/05/2006	32.920.000,00	31/07/2006	BIIS ex Banca Intesa
2006/3442	09/05/2006	23.250.256,95	31/07/2006	BIIS ex Banca Intesa
2007/6281	09/10/2007	33.000.000,00	24/12/2007	C.D.P S.p.A.

- che l'Amministratore Unico di Infratrasporti.To S.r.l. è stato autorizzato a sottoscrivere l'atto modificativo alla Convenzione di Dettaglio, nonché a compiere tutti gli atti necessari al fine di rimodulare i contratti dei mutui con la Banca Unicredit e la Banca

BIIS secondo i nuovi piani di ammortamento, come meglio specificato nell'allegato alla convenzione di dettaglio;

- che con deliberazione della Giunta Comunale del 21 dicembre 2010 (mecc. 1008642/024) e con deliberazione della Giunta Comunale del 28 dicembre 2011 (mecc. 1007973/024) la società Infratrasporti.To S.r.l. è stata autorizzata a contrarre un finanziamento complessivo di Euro 26.490.873 a copertura degli oneri accessori e delle spese di progettazione con un importo massimo della rata annuale di Euro 2.309.595.
- che Infratrasporti.To S.r.l. ha perfezionato con la C.D.P. S.p.A un finanziamento di Euro 19.000.000,00;
- che per l'anno 2013, in relazione agli specifici piani di ammortamento dei suddetti finanziamenti, la Città di Torino è impegnata, in base alla convenzione finanziaria di dettaglio, a riconoscere ad Infratrasporti.To S.r.l. le seguenti quote delle rate:

<b>Importo Rate</b>	<b>Quota % carico Comune</b>	<b>Importo rate carico Comune</b>	<b>Istituto</b>
4.369.282,30	82,05	3.584.886,90	C.D.P. S.p.A.
188.170,15	100,00	188.170,15	BIIS ex Banca Opi
1.155.838,76	89,55	1.035.020,10	BIIS ex Banca Opi
2.869.360,66	79,73	2.287.597,78	Unicredit
460.946,40	100,00	460.946,40	Unicredit
3.120.568,15	100,00	3.120.568,15	BIIS ex Banca Opi
680.315,79	100,00	680.315,79	BIIS ex Banca Opi
3.231.491,86	74,22	2.398.553,28	BIIS ex Banca Intesa
566.377,67	100,00	566.377,67	BIIS ex Banca Intesa
1.888.515,29	55,64	1.050.680,92	BIIS ex Banca Intesa
1.052.339,02	100,00	1.052.339,02	BIIS ex Banca Intesa
4.221.105,64	75,10	3.169.936,99	C.D.P. S.p.A.
2.106.104,73	100,00	2.106.104,73	C.D.P. S.p.A.
<b>Tot. 25.910.416,42</b>		<b>Tot. 21.701.497,88</b>	

Il seguente atto non rientra per natura o contenuti tra quelli assoggettati alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

- 1) di approvare la spesa di Euro 21.701.497,88 quale concorso agli oneri per la costruzione della metropolitana per l'anno 2013 ai sensi e per gli effetti degli impegni derivanti dalle deliberazioni di Giunta Comunale dell'11 novembre 1999, (mecc. 9909685/24), del 22 dicembre 2000 (mecc. 200012803/24), del 30 luglio 2002 (mecc. 0205740/024), del 30 settembre 2003 (mecc. 0307596/024), del 14 settembre 2004 (mecc. 0406515/24), del 6 settembre 2005 (mecc. 0506472/024), del 9 maggio 2006 (mecc. 0603442/024) e del 9 ottobre 2007 (mecc. 0706281/024) del 14 settembre 2010 (mecc. 1004692/024) del 28 dicembre 2011 (mecc. 1107973/024) relative alle rate dei mutui accesi per il cofinanziamento dei lavori e delle prestazioni per la realizzazione dell'opera;
- 2) di dare atto che la spesa totale di Euro 21.701.497,88 sarà finanziata con entrate straordinarie e conseguentemente verrà impegnata al verificarsi delle corrispondenti entrate;
- 3) di provvedere, con apposite determinazioni all'impegno della spesa ed al trasferimento ad Infratrasporti.To dei sopraindicati importi;
- 4) il seguente atto non rientra per natura o contenuti tra quelli assoggettati alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico (**all. 1**);
- 5) di dichiarare attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessore al Bilancio, ai Tributi, al Personale,  
al Patrimonio e al Decentramento  
Gianguido Passoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Direttore della Direzione Bilancio  
Roberto Rosso

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Il Direttore Finanziario  
Anna Taroni

Verbale n. 66 firmato in originale:

IL SINDACO  
Piero Franco Rodolfo Fassino

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
Carla Piccolini

---

La presente deliberazione è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del D.Lgs. 18.8.2000 n. 267 (Testo Unico Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL.), dall'8 gennaio 2014.